

LÚ SOAN GĒH-KHAN

Kóng Lán ê Kò-sū

Tâi-oân Bûn-hòa Hiáp-hōe hōe-pò

Tâi-oân

本期專題 II

補一段 被遺漏的文學史

「講咱ê故事：白話·字·文學」特展

責任編輯——周定邦 研究典藏組

今年適逢白話字文學作品的起源園地：《台灣府城教會報》（現《台灣教會公報》）在臺創辦130周年，這是我們策劃「講咱ê故事：白話·字·文學」特展，主動讓民眾接近、認識白話字文學作品的原因之一，原因之二，就如標題所示想要「補一段被遺漏的文學史」，這是臺灣文學館推展多元的臺灣文學應有的作為，我們只想誠實的呈現臺灣文學的另一個面貌，誠實的面對我們的歷史。

e-hōe Pa-khek-le

i : Peh-ōe-jī bûn-hák tek-tián



Tâi-oân Kàu-hōe Kong-

Òh-jī-koa Peh-ōe-jī ê hoat-tián

n Peh-ōe-jī gián-kiú-hōe

白話字的發展

The Development of Taiwanese Romanization

White話字 (Romanization) has been used for a long time in Taiwan. It is a kind of writing system that uses the Latin alphabet to represent the sounds of the Taiwanese language. The development of White話字 has been a long and complex process. It has been influenced by various factors, including the need for a common writing system for different dialects, the influence of Western missionaries, and the desire for a more practical and accessible writing system. The development of White話字 has been a process of continuous improvement and adaptation to the needs of the community.

白話字其實有它的價值，像是方便、實用、親切、特別、適合普通民眾使用。它可以幫助我們更清楚地表達自己的想法，也可以讓我們更了解別人的意思。白話字的發展其實是一個不斷學習和進步的過程。我們需要不斷地學習和改進，讓白話字變得更好用、更實用、更親切、更特別、更適合普通民眾使用。

